

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1964-1965.

10 NOVEMBRE 1964.

PROJET DE LOI

modifiant la loi générale du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques.

**AMENDEMENT
PRÉSENTE PAR M. SAINTRAINT.**

Article un (*nouveau*).

Faire précéder l'article premier d'un article un (*nouveau*), libellé comme suit :

« L'article 4bis de la loi générale du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques est complété comme suit :

» « In fine » de l'alinéa 1^{er} de l'article 4bis, ajouter les mots : « soit avant, soit après le 13 janvier 1959 ». »

JUSTIFICATION.

Nous nous permettons de renvoyer à nos questions parlementaires : n° 120 du 15 mai 1964, *Bulletin des questions et réponses*, n° 28 du 9 juin 1964; n° 181 du 24 juillet 1964, *Bulletin des questions et réponses*, n° 37 du 25 août 1964; n° 208 du 11 septembre 1964, *Bulletin des questions et réponses*, n° 44 du 13 octobre 1964; adressées à l'honorable Ministre des Finances et aux réponses qui nous ont été fournies par ce dernier.

Le 25 juin 1964, le Conseil d'Etat (Section d'Administration, VI^e Chambre, A.12.654/VI-6-366) a émis l'avis formel que l'article 4bis s'applique à tous les magistrats et agents d'Afrique intégrés dans l'Administration de l'Etat soit avant, soit après le 13 janvier 1959.

Le Département des Finances estime que la portée qu'il convient d'attribuer à l'article 4bis doit faire l'objet d'un examen, compte tenu, notamment, de l'avis émis à ce sujet par le Conseil d'Etat.

Bien que nous estimons que la portée de l'article 4bis est explicite, nous présentons le présent amendement de façon à ce que le problème soit réglé sans autre délai.

A. SAINTRAINT.

Voir :
837 (1963-1964) :
— N° 1 : Projet de loi.

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1964-1965.

10 NOVEMBER 1964.

WETSONTWERP

houdende wijziging van de algemene wet van 21 juli 1844 betreffende de burgerlijke en kerkeijke pensioenen.

**AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER SAINTRAINT.**

Artikel één (*nieuw*).

Het eerste artikel laten voorafgaan door een artikel één (*nieuw*), dat luidt als volgt :

« Artikel 4bis van de algemene wet van 21 juli 1844 betreffende de burgerlijke en kerkelijke pensioenen wordt aangevuld als volgt :

» In het eerste lid van artikel 4bis, tussen de woorden : « in de Rijksbesturen », en de woorden : « geïntegreerde magistraten », worden de woorden : « hetzij vóór, hetzij na 13 januari 1959 » ingevoegd. »

VERANTWOORDING.

Wij zijn zo vrij te verwijzen naar de parlementaire vragen : n° 120 van 15 mei 1964, *Bulletin van vragen en antwoorden* n° 28 van 9 juni 1964; n° 181 van 24 juli 1964, *Bulletin van vragen en antwoorden* n° 37 van 25 augustus 1964; n° 208 van 11 september 1964, *Bulletin van vragen en antwoorden* n° 44 van 13 oktober 1964, die wij aan de Minister van Financiën hebben gericht, en naar de antwoorden die deze daarop heeft verstrekt.

Op 25 juni 1964 heeft de Raad van State (Afdeling Administratie, VI^e Kamer, A.12.654/VI-6-366) het formele advies uitgebracht, dat artikel 4bis toepasselijk is op alle magistraten en personeelsleden in Afrika die hetzij vóór, hetzij na 13 januari 1959 in het Rijksbestuur zijn geïntegreerd.

Het Departement van Financiën is van oordeel dat de aan artikel 4bis toe te schrijven draagwijdte dient te worden onderzocht in het licht van het door de Raad van State in dit verband uitgebrachte advies.

Onschoon de draagwijdte van artikel 4bis naar onze mening explicet is, stellen wij het onderhavige amendement voor om aldus zonder verdere verwijl, het probleem te regelen.

Zie :
837 (1963-1964) :
— N° 1 : Wetsontwerp.